

PROVISIONAL LOCAL VESSELS ADVISORY COMMITTEE

Amendments to the Draft Code of Practice – Safety Standard for Class IV Vessels (2005 revised)

1. Purpose

This paper following the previous paper No. 24/2004, is prepared for this Committee's endorsement. Upon the endorsement, this revised Code will be implemented under the Merchant Shipping (Local Vessels) (Safety and Survey) Regulation ("Survey Reg") as long as there is no further amendments.

2. Background

2.1 The Code is issued under section 8 of the Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance ("LVO"), which stipulates that the Director of Marine may approve and issue such codes of practice as in his opinion are suitable for that purpose; and approve different codes of practice for different classes of local vessels.

2.2 Since the previous draft Code (version in 2004) was issued, necessary amendments have been made in the revised draft Code for:

- (i) the enforcement of the international conventions which are also applicable to locally operated vessels, namely MARPOL Annex VI which is come into force internationally from 19 May 2005;
- (ii) aligning the terms used in the Survey Reg;
- (iii) quoting the relevant requirements of fire fighting appliances and life saving appliances which are stipulated in the Survey Reg;
- (iv) adding simplified plans for small vessels;
- (v) clear interpretation for technical requirements.

3. Amendments introduced

3.1 The amendments introduced / made to the revised draft Code are summarized and highlighted in Annex 1.

4. Consultation

4.1 The proposed amendments to the revised draft Code were consulted the Technical Sub-committee under this Committee, and the relevant owners and operators associations were also consulted.

4.2 Members are welcome to give comment on the contents of this paper. Members will be asked whether the contents of this paper should be endorsed.

*Local Vessels Safety Branch
Shipping Division, Marine Department
Hong Kong S.A.R. Government
September 2005*

The amendments introduced/made to the revised draft Code are summarized and highlighted as follows:

Item	Description		Remark
1	FOREWORD	<p>Foreword</p> <p>(4) — The owner, agent and the coxswain of any Class IV vessel (means any licensed pleasure vessel) when engaged in operations outside the waters of Hong Kong are required—</p> <p>(a) to ensure the compliance with relevant safety requirements specified by the Director. These requirements are promulgated in the Marine Department notices from time to time, and—</p> <p>(b) to observe any relevant requirement required by local Authority of those waters.</p>	<p>Editorial</p> <p>Definition of “pleasure vessel” of Class IV under “Local vessel” in LVO are vessels used in waters of Hong Kong, it is not necessary for the Code to mention other waters.</p>
2	Ch. I s.1.2-1.7	Amend and add some paragraphs.	Bring the Code to be in line with other regulations, and making reference with the relevant requirements of the drafted Survey Regulation
	Ch. I s. 2.2 – 2.3	Other standards & Certificates or records	
	Ch. I s. 3	Definition “new vessel”; Definition “classification societies”, "length overall (LOA)", "local vessel" & “extreme breadth”	In line with Survey Reg
	Ch. I s.12.2	It is recommended to display The Certificate of Inspection/Survey to be displayed	Requirement
3	Ch. III	<p>5. Pollution Prevention</p> <p>Owners and agents are required to comply with the requirements relevant to the prevention of marine pollution at sea as follows:</p> <p>(a) the being enforced MARPOL Annex I applicable to any pleasure vessel exceeding 400 gross tonnage; and</p> <p>(b) the requirements of MARPOL Annex VI which is effective on 19 May 2005, applicable to any pleasure vessel</p>	Shift from chapter IV paragraph 4

		(Refers to Annex 7). 6. Other Installations and Equipment	Re-arrange from para. 5
4	Ch. IV	Delete paragraph 4 pollution prevention	Shift to chapter III paragraph 5
5	Ch. V	Table 1 & table 2	In line with Survey Reg
6	Ch. VI	Table 1, Table 2 & table 3	In line with Survey Reg
7	Annex 3	Re-arrangement of seal/crest position and vessel particulars.	Clear implication
8	Annex 4 A1(b)	Passenger ratio 50%	in line with Ch. IV 2.3
9	Annex 5	4 Determination of weight of passengers and crew 4.1 The following information should be used for the consideration of the effects of passenger and crew weight: (a) the distribution of passengers is 4 persons per square metre; (b) each person has a mass of 68 kg or <75 kg>; (c) Vertical Centre Gravity of seated passengers is 0.3 m above seat; (d) Vertical Centre Gravity of standing passengers is 1.0 m above deck; (e) passengers and luggage should be considered to be in the space normally at their disposal.	Clear interpretation for the weight of passengers and crew
10	Annex 6	Added new annex	New annex on “Simplified Plans for small vessels - for use on simple GRP or wooden pleasure vessel.”
11	Annex 7	Added new annex	Notification of the requirements of Annex VI of MARPOL 73/78

Amended item 1**FOREWORD**

(1) The Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance, Cap 548 (here below refers as “the Ordinance”), is to provide for the regulation and control of local vessels in Hong Kong and for other matters affecting local vessels, including their navigation and safety at sea (whether within or beyond the waters of Hong Kong).

(2) This Code of Practice is approved and issued by the Director in pursuant to section 8 of the Ordinance for the purpose of ensuring acceptable technical and safety standards in the design, construction, maintenance and inspection of local vessels in conjunction with the condition required or the standards prescribed by the Director under Merchant Shipping (Local Vessels)(Safety Survey) Regulation. This Code also provides necessary practical guidance on operational safety practices in conjunction with the relevant requirements in the Merchant Shipping (Local Vessels)(Certification and Licensing) Regulation.

(3) Section 9 of the Ordinance explains the use of approved codes of practice in proceeding which are quoted as followings:-

“(1) A failure on the part of any person to observe any provision of a code of practice approved under section 8 shall not of itself render the person liable to any civil or criminal proceedings but where in any proceedings under this Ordinance a person is alleged to have contravened a requirement under this Ordinance, being a requirement for which there was an approved code of practice at the time of the alleged contravention, subsection (2) shall have effect with respect to such code in relation to those proceedings.

(2) Any provision of a code of practice which appears to a specified body to be relevant to a requirement under this Ordinance alleged to have been contravened shall be admissible in evidence in the proceedings under this Ordinance concerned and if it is proved that there was at any material time a failure to observe any provision of the code which appears to that body to be relevant to any matter which it is necessary to prove in order to establish a contravention of such requirement, that matter shall be taken as proved in the absence of evidence that such requirement was in respect of that matter complied with otherwise than by way of observance of that provision.

(3) In any proceedings under this Ordinance, a code of practice which appears to a specified body to be the subject of a notice under section 8 shall be taken to be the subject of such notice in the absence of evidence to the contrary. “

~~(4) — The owner, agent and the coxswain of any Class IV vessel (means any licensed pleasure vessel) when engaged in operations outside the waters of Hong Kong are required —~~

~~(a) to ensure the compliance with relevant safety requirements specified by the Director.~~

~~These requirements are promulgated in the Marine Department notices from time to time, and—~~

~~(b) to observe any relevant requirement required by local Authority of those waters.~~

Amended item 2**CHAPTER I
GENERAL**

[040310]

1 Introduction

- 1.1. The legislation relating to the control, licensing and regulation of local vessels possessed or used for pleasure purposes in Hong Kong (i.e. ‘Class IV vessels’) is contained in the Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance, Cap. 548, and its subsidiary legislation. This Code of Practice is issued under section 8 of the Ordinance.
- 1.2 This “Code of Practice – Safety Standards for Class IV vessels” has been developed by the Hong Kong Marine Department in consultation with the local maritime industry through representation in relevant working groups and committees. The primary aim in developing the Code has been to set standards of safety and protection for all passengers and crew on board. The Code relates especially to the construction of a vessel, its machinery, equipment and stability and to the correct operation of the vessel so that safety standards are maintained.
- 1.3 This Code has been developed for application to Class IV pleasure vessels in the waters of Hong Kong, including vessels, which are engaged in pleasure purposes under the terms of a written charter agreement or a written hire-purchase agreement.
- 1.4 The requirements in some of the paragraphs of this Code are provisions of the indicated relevant regulations, which are mandatory.
- 1.5 The builder, repairer or owner/managing agent of a vessel, as appropriate should take all reasonable measures to ensure that a material or appliance fitted in accordance with the requirements of the Code is suitable for the purpose intended having regard to its location in the vessel, the area of operation and the weather conditions which may be encountered.
- 1.6 Owner or agent of a Class IV vessel is required to observe and comply with relevant requirements relating to vessel safe operation and operator requirements specified in the Merchant Shipping (Local Vessels)(Safety and Survey) Regulation, Merchant Shipping (Local Vessels) (General) Regulation and Merchant Shipping (Local Vessels)(Certification and Licensing) Regulation, in addition to requirements given in the following chapters and annexes of this Code.

Item No.	Chapter & Annex of this Code	Section of Relevant Regulation
(a)	Para. 6 of Ch. I , Ch. IX	Section 46 under (Certification and Licensing) Regulation
(b)	Para. 8 of Ch. I	Section 20 on “Construction and maintenance of local vessels” under (Safety and Survey) Regulation
(c)	Para. 12 of Chapter I, Annex 3	Section 19 on “Certificate of Survey” under (Safety and Survey) Regulation
(d)	Para. 3 of Chapter 4	Section 31 “Notice stating maximum number of passenger to be posted” under (General) Regulation

(e)	Para. 5 of Chapter III	Merchant Shipping (Prevention of Oil Pollution) Regulations, Cap. 413 Sub. leg.
(f)	Annex 7	Subject to enactment and enforcement of Merchant Shipping (Prevention of Air pollution) Regulation, Cap 413 Sub-leg.

- 1.7 Accordance to the instruction of the paragraph 12 of this chapter and to satisfy the requirements specified in the Merchant Shipping (Local Vessels) (Safety and Survey) Regulation for the issuance of Certificates, the safety standards given in the following chapters and annexes of this Code are to be complied with: -

Item No.	Chapter & Annex of this Code	Section no. of “(Safety and Survey) Regulation”
(a)	I and II	Section 9 to 19 “Certificate of Survey”
(b)	Section 3 of III, IIIA and IV	Section 20 on “Construction and maintenance of local vessels”
(c)	IV	Section 51 to 53 on “Carriage of Passenger”
(d)	VI	Section 21 on “Provision of Life-saving appliances on board of local vessels” Schedule 4 “Life Saving Appliances”
(e)	V	Section 22 on “Fire prevention measures and provision of fire-fighting apparatus on board local vessels” Schedule 5 “Fire-fighting Appliances”
(f)	VII	12 (2) (a) (vii) Collision regulation

2 Statutory Regulations

- 2.1 This Code should be read in conjunction with the following statutory provisions and their amendments (if any):

- (a) Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance, Cap. 548 (hereafter referred to as “the Ordinance”)
- (b) Merchant Shipping (Local Vessels) (General) Regulation, Cap. 548 Sub. leg.
- (c) Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing) Regulation, Cap. 548 Sub. leg.
- (d) Merchant Shipping (Local Vessels)(Local Certificates of Competency)
- (e) Merchant Shipping (Local Vessels) (Safety Survey) Regulation, Cap. 548 Sub. leg. (hereafter to be referred as "Safety Survey Regulation")
- (f) Merchant Shipping (Safety) (Signals of Distress and Prevention of Collisions) Regulations, Cap. 369 Sub. leg.
- (g) Merchant Shipping (Prevention of Oil Pollution) Regulations, Cap. 413 Sub. leg.
- (h) Merchant Shipping (Local Vessels) (Fees) Regulation, Cap. 548 Sub. leg.

- (i) Merchant Shipping (Local Vessels)(Compulsory Third Party Risks Insurance) Regulation, Cap. 548 Sub. leg.
- (j) Merchant Shipping (Local Vessels)(Typhoon Shelters) Regulation, Cap. 548 Sub. leg.

2.2 Other standards

- (1) The relevant requirements or guidelines promulgated by Marine Department, unless otherwise clearly specified are not mandatory.
- (2) The vessel's strength, structure, arrangements, materials, scantlings, main and auxiliary machinery, boilers and pressure vessels, electrical installations, etc. should be so designed and installed as to ensure that the vessel is fit for the service for which it is intended. Apart from the requirements in this Code, present rules and standards of classification societies recognized by Marine Department or other equivalent standards should be used as assessment standards.

2.3 Certificates or records

2.3.1 Upon satisfactory completion of statutory surveys or assessment, the following certificates or record document (1), (2) and (3) would be issued by authorized surveyor. Certificates (4), (5) and (6) may be issued by Marine Department if necessary: -

- (1) Certificate of Inspection;
- (2) Survey Record of Tonnage Measurement ;
- (3) Survey Record of Inspection for certain Equipment or Tests etc.; (if applicable)
- (4) Exemption Certificate / Alternative material, fitting or equipment endorsement; (if applicable)
- (5) Hong Kong Oil Pollution Prevention Certificate; (if Gross Tonnage >400)
- (6) Hong Kong Air Pollution Prevention Certificate. (if Gross Tonnage >400)#

Note : # Subject to enactment and enforcement date of the relevant legislation.

2.3.2 Requirements for the issue of Certificate of Survey for Class IV pleasure vessels that are licensed to carry more than 60 passengers are to be refer to the “Code of Practice – Safety Standards for Class I, II & III vessels”

2.3.3 The certificates of the above items 2.3.1(2), (5) and (6) that issued in accordance with the International Conventions by a recognized classification societies may be considered as equivalent and accepted by the Director.

3 Definitions

“approved”, in relation to equipment, appliances, machinery, any fittings or materials, means approved by the Director;

~~“authorized organizations” means the classification society organizations authorized by the Director under section 7 of the Ordinance for the purposes of the Ordinance and promulgated in the Marine Department Notice from time to time.~~

“authorised surveyor” means a person, or a person belonging to a class of persons, who is not a public officer, appointed by the Director under section 7(1) of the Ordinance to be

a surveyor for the purposes of the Ordinanceⁱ and noticed in the Marine Department Notice from time to time;

“carrying xx passengers” means vessel’s permissible number of passengers that can be carried through out the text of this Code.”

“certificate of ownership” means a certificate of ownership issued or endorsed by the Director under section 10, 23 or 26 the Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing) Regulation;

“Class I vessel” means any vessel permitted to carry more than 12 passengers, other than a Class IV vessel, licensed under Part IV of the Ordinance;

“Class IV vessel” means any pleasure vessel licensed under Part IV of the Ordinance;

“Code” means this Code;

“classification societies” means the classification societies recognised by the Director, which are as follows:

- (a) American Bureau of Shipping;
- (b) Bureau Veritas;
- (c) China Classification Society;
- (d) Det Norske Veritas;
- (e) Germanischer Lloyd;
- (f) Korean Register of Shipping
- (g) Lloyd’s Register of Shipping;
- (h) Nippon Kaiji Kyokai; and
- (i) Registro Italiano Navale

“coxswain” means the person having for the time being the charge or command of the vessel; but where there is no such person or the vessel is in the charge or command of a person under the age of 16, it means the person whose name appears in the vessel’s Certificate of Ownership;

“crew” means the coxswain and any other person employed for, or engaged in, any capacity on board a vessel on the business of that vessel;

“Director” means the Director of Marine;

“engine room” means a space of any vessel, which contains propulsion machinery and/or generators;

“existing vessel” means a vessel which is not a new vessel;

ⁱ May include any person of the following classes, subject to formal authorization having been issued by the Director:

- (i) Registered Professional Engineer (Marine and Naval Architecture);
- (ii) classification societies;

“favourable weather” means weather, when the visibility is good and when the combined effects of wind, sea or swell upon the ship under consideration are never greater than those which would cause moderate rolling or pitching, or result in a large amount of sea splash comes to the weather deck or, in the case of open boats, over the gunwale of a vessel”;

"length overall (LOA)", in relation to a Class IV vessel, means the distance between the foreside of the foremost fixed permanent structure and the aft side of the aftermost fixed permanent structure of the vessel ~~and it also usually means the same figure as the “length overall (LOA)”~~;

“extreme breadth”, in relation to a local vessel, means the athwartship distance between the extremity of the outermost permanent structure on the port side and extremity of the outermost permanent structure on the starboard side of the vessel;

“gross tonnage”, a measurement figure for a Class IV vessel of which the details and calculation can be referred to Chapter IX of the ”Code of Practice – Safety Standards for Class I, II and III Vessels”;

"new vessel" means:—

- (a) ~~a vessel in respect of which an application for an operating licence is made for the first time; or~~
- (b) ~~an existing vessel which is undergoing alteration of its recorded length (L), moulded breadth and/or moulded depth; or~~
- (c) ~~an existing vessel in respect of which an application for alteration of its class as specified in the Merchant Shipping (Local Vessels) (Certification and Licensing) Regulation is made—~~
on or after the commencement of the Ordinance;

“new vessel” means – [*subject to MS(LV)(Safety & Survey)Regulation*]

(a) a local vessel –

(i) that has never been licensed under Part IV of the Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313) before the commencement of this Regulation; or

(ii) in respect of which an application for an operating licence is made for the first time on or after the commencement of this Regulation, but does not include a vessel the keel of which is laid, or which is at a similar stage of construction, within 12 months immediately before the commencement and is still under construction at the commencement;

(b) a local vessel that does not fall within paragraph (a) and undergoes alteration on or after the commencement of this Regulation –

(i) of –

(A) its length, breadth or depth as recorded in the certificate of

ownership issued or endorsed under the Certification and Licensing Regulation;

(B) the output of its main propulsion engine so that –

(I) the output is higher than what is recorded in its certificate of survey or certificate of inspection; and

(II) particulars relating to the materials, scantlings or design of the propulsion shafting or stern tube, as shown in the plans approved under Part 2 of the Ordinance, are no longer accurate; or

(C) its passenger capacity so that it increases from not more than 60 to more than 60, or from not more than 99 to more than 99; or

(ii) to an extent that it is no longer suitable –

(A) to remain certificated for the particular class or type that it is certificated for under the Certification and Licensing Regulation; or

(B) to be categorized as a Category A vessel or a Category B vessel;

"local vessel" means- *[same as the relevant definition in MS(LV) Ordinance and quote from the key point of Class IV vessel as follow]*

(i) any vessel used solely within the waters of Hong Kong, whether registered under the Merchant Shipping (Registration) Ordinance (Cap 415) or in a place outside Hong Kong;

(ii) any vessel possessed or used for pleasure purposes in the waters of Hong Kong;

“owner”, in relation to a local vessel, means-

- (a) the person or persons named in the vessel's certificate of ownership as the owner of the vessel; or
- (b) in the absence of such a certificate, the person or persons owning the vessel;

“passenger” means any person carried in a vessel other than: -

- (a) a member of the crew;
- (b) a child under 1 year of age;

“pleasure vessel” means any launch, yacht, inflatable vessel, junk, lorcha or other vessel that: -

- (a) has an engine installed in it or carried on it, or is designed to have an engine installed in it or carried on it, whereby the vessel may be propelled by mechanical means;
- (b) is possessed or used exclusively for pleasure purposes; and
- (c) is not let for hire or reward other than under the terms of a charter agreement or hire-purchase agreement (hereafter referred in this Code as ‘engaged in chartering’),

but does not include any launch, yacht, inflatable vessel, junk, lorcha or other vessel that has never been launched in the waters of Hong Kong;

“pleasure vessel operator”, in relation to a Class IV vessel, means a person who is in charge of the vessel;

“waters of Hong Kong ” means waters of Hong Kong within the meaning of Schedule 2 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1).

5 Reporting of Accidents

- 5.1 It is a statutory requirement for the owner or coxswain or agent of a Class IV vessel to report accidents relating to collisions and fires etc. as required in Part XI of the Ordinance.

6 Observance of Safe Navigational Speed and Carrying Certificated Operators or crew

- 6.1 When a Class IV vessel is under way, the coxswain should ensure the vessel is proceeding at a safe navigational speed, and diligently comply with the speed limits in the relevant operating areas and the relevant operational requirements as promulgated in Marine Department notices from time to time. Further operational safety guidance on vessel operator requirements is given in Chapter IX.
- 6.2 Any Class IV vessel carrying more than 60 passengers or having vessel length exceeding 24 metres or its total propulsion power more than 1,000kW (1,340 BHP), owner or coxswain of the vessel should observe any specified licensing conditions on vessel operator requirements in order to cope with operational needs including helping out emergency measures etc.

7 Third Party Risks Insurance Coverage

- 7.1 It is the obligation of the owner and agent of a Class IV vessel to ensure compliance with

10 Equivalent

- 10.1 Any requirements of this Code which cannot be fully met for one reason or another by any Class IV vessel carrying not more than 60 passengers and engaged in chartering should be justified and arranged with suitable “equivalence”. Where necessary, the owner or agent of the vessel may invite a builder to propose alternative or “equivalence” to the requirements of

this code for endorsement by an authorized surveyor or authorized organization. These should be properly documented with records kept onboard.

11 Interpretation

11.1 Where a question of interpretation of a part of this Code arises, a decision may be obtained on written application to the Director (for attention to Local Vessels Safety Section), who will give clarification or advice as appropriate. The Director's decision is final.

12 Inspection and Certification

12.1 Inspection requirements and issue of inspection certification for Class IV vessels are to be in accordance with the following table:

No of Passengers Permitted to Carry	Existing Vessel		New Vessel	
	not engaged in chartering	engaged in chartering	not engaged in chartering	engaged in chartering
More than 60	Note (b)	Note (b)	Note (b)	Note (b)
13 to 60	-	Note (a)	-	Note (a)
Not more than 12	-	Note (a)	-	Note (a)

Note:-

- (a) To be inspected and certificated by an authorized surveyor / organization in accordance with the requirements of this Code.
- (b) To be ~~inspected~~ surveyed and certificated by an officer of the Marine Department in accordance with the requirements prescribed in Chapters I and III-A of this Code.

12.2 ~~It is recommended to display~~ The Certificate of Inspection/Survey to be displayed in a conspicuous location onboard and same remark should be indicated on the certificate.

13 Application for Inspection and Fees

13.1 The owner or agent of any vessel carrying not more than 60 passengers and engaged in chartering should apply as required to an authorized surveyor/organization for the relevant statutory inspections. The fees and charges should be settled between the owner/agent and the authorized surveyor/organization.

13.2 The owner or agent of any vessel carrying more than 60 passengers should apply as required to the Marine Department for relevant statutory inspections and pay relevant fees.

Ammended item 3

- 4.1 The nominal voltage of electrical systems is recommended to be 380V for generation and power circuits, 220V for lighting and distribution circuits and 24V D.C. for low voltage circuits.
- 4.2 The hull return system should not be used for power or lighting.
- 4.3 Permanently exposed fixed metal parts of electrical machines or equipment which are not intended to be “live”, but which are liable under fault conditions to become “live” should be earthed if they are supplied at a voltage exceeding 55V, except arranged with double insulation internally.
- 4.4 Electrical apparatus should be so constructed and so installed that it should not cause injury to person when handled or touched in the normal manner.
- 4.5 The voltage rating of any cable should not be less than the nominal voltage.
- 4.6 Every conductor of a cable, flexible cable or flexible cord should be capable of carrying the maximum current which will normally flow through it without exceeding the appropriate current rating as specified by the manufacturer of the cable.
- 4.7 Cable runs should be selected so as to avoid action from condensed moisture or drips. Cables should, as far as possible, be remote from sources of heat, such as hot pipes, resistors, etc., and should be protected from avoidable risks of mechanical damage.
- 4.8 Circuits should be protected against short circuit and overload.
- 4.9 The current rating of circuit breakers should not exceed the current rating of the smallest size of cable in the circuit protected by the circuit breaker.
- 4.10 Lighting fittings should be so arranged as to prevent temperature rises which could damage the wiring and to prevent surrounding material from becoming excessively hot.
- 4.11 Accumulator batteries of leaded-acid type should not be located in accommodation spaces. Suitably installed hermetically-sealed accumulator batteries of alkaline type are acceptable to be placed in accommodation spaces.
- 4.12 In spaces where flammable mixtures are liable to collect and in any compartment assigned principally to contain an accumulator battery leaded-acid type, the electrical fittings should be of a flameproof type.
- 4.13 A lightning conductor is recommended to be fitted for a vessel whose hull or mast is constructed of nonconductive materials. The lightning conductor may be connected to a copper plate fixed to the vessel's hull below the light waterline. The requirement is applicable to only non-metallic hull vessels

5. Pollution Prevention

- 5.1 Owners and agents are required to comply with the requirements relevant to the prevention of marine pollution at sea as follows : -

- (a) the being enforced MARPOL Annex I applicable to any pleasure vessel exceeding 400 gross tonnage; and
- (b) the requirements of MARPOL Annex VI which is effective on 19 May 2005, applicable to any pleasure vessel (Refers to Annex 7).

6 Other Installations and Equipment

- 6.1 At least one anchor of adequate weight is to be installed with anchor chain of adequate size, length and strength for its intended purpose. Where ropes are used instead of chain cables, the ropes sizes and strength should be equivalent to that of chain cable. Except for manual operating type, suitable cable and anchor recovery arrangement or windlass is recommended.
- 6.2 A repair tool kit for main and auxiliary engines is to be carried.

Amended item 4**3. Marking in Passenger Space for any vessel of carrying capacity more than 12**

3.1 For any Class IV vessel carrying more than 12 passengers and engaging in chartering, the number of passengers in which each deck can accommodate should be indicated, in a conspicuous location, at all spaces where passengers will be embarking, in Chinese and English :-

Upper level	X X X
Main Deck	X X X
Etc.	X X X

Maximum number of passengers	X X X
Minimum number of crew	X X X
Maximum carrying capacity ^(Note)	X X X

Note: Maximum carrying capacity is determined by Length x Width x factor. There is no specific rule indicating for each deck. This may be decided by the owner after consulting authorized surveyor / organization on the stability. The seating dimension should be not less than 300 mm x 450 mm and above deck for 150 mm .

3.2 For any Class IV vessel carrying more than 12 passengers and not engaging in chartering, owner is advised to mark spaces as indicated in para 3.1 above or at least the maximum number of passengers and the maximum carrying capacity, in a conspicuous location where most passengers will be accommodated, in Chinese and English.

3.3 Lifejacket stowage location should be clearly marked.

4. Pollution Prevention

4.1 ~~Owners and agents are required to comply with the requirements relevant to the prevention of marine pollution at sea as follows :-~~

~~(b) the being enforced MARPOL Annex I applicable to any pleasure vessel exceeding 400 gross tonnage; and~~

~~(b) the requirements of MARPOL Annex VI which is effective on 19 May 2005, applicable to any pleasure vessel (Refers to Annex 7).~~

Amended item 5

- 1.4.1 Fire hydrants should be positioned so as to allow at least one jet of water from a single length of fire hose to reach any part of the vessel normally accessible during navigation. If only one hydrant is provided for the engine room it should be located outside that space and near the entrance.
- 1.4.2 The nozzles should be appropriate to the delivery capacity of the fire pumps fitted, but in any case should have a diameter of not less than 10 mm.

2 Ready availability and Maintenance of Appliances

- 2.1 The appliances should be kept in good order and available for immediate use at all times.
- 2.2 The appliances should be inspected at intervals of not more than 12 months.

3 Scale of Fire-fighting Appliances

- 3.1 Provisions of fire-fighting appliances in “Safety and Survey Regulation” Schedule 5 (table 8) are quoted as below:-

QUOTE

Table 8 Class IV vessels that are licensed to carry not more than 60 passengers and are not let for hire or reward and operate within the waters of Hong Kong

Vessel Length (L) (m)		Fire-fighting apparatus				
		$L < 5.5$	$5.5 \leq L < 9$	$9 \leq L < 15$	$15 \leq L < 24$	$L \geq 24$
Portable Fire Extinguishers ⁽²⁾	1.4 kg	1 ⁽¹⁾	2			
	2.3 kg			2		
	4.5 kg				2	2
	Engine Room			2 ⁽³⁾	2 ⁽³⁾	2 ⁽³⁾
Fire Bucket with Lanyard ⁽⁴⁾		1 (or 1 bailer)	2	2	2	3
Main Fire Pumps	Power					1
	Manual				1 ⁽⁵⁾	
Emergency Fire Pumps	Power					1 ⁽⁵⁾
	Manual					

Hydrants					quantity and arrangement be in accordance with the relevant plans approved under Part 2 of MS(LS)(Safety & Survey) Regulation	
Hoses					1	2
Nozzles	Jet				1	2
	Spray					1
Fireman's Axes						1

Note :

- (1) Dry powder fire extinguisher or equivalent.
- (2) Two extinguishers should be provided if there is a galley onboard.
- (3) Required for the engine room in any vessel with a total engine power of 375 kW or above.
- (4) Fire buckets may be substituted by an equal number of dry powder fire extinguishers each of a capacity of not less than 4.5 kg of dry powder or equivalent.
- (5) The pump and the sea connection should be situated outside the machinery space.

UNQUOTE

[Note: The above quoted content are subjected to the final version of the "Safety and Survey Regulation" after legislation.]

3.2 Provisions of fire-fighting appliances in "Safety and Survey Regulation" Schedule 5 (table 1) are quoted as below:-

QUOTE

Table 1

(iii) Class IV vessels that are licensed to carry not more than 60 passengers but are let for hire or reward and operate within the waters of Hong Kong

Vessel Length (L) (m)		L < 15	15 ≤ L < 24	24 ≤ L < 60	60 ≤ L < 75 ⁽⁵⁾
		Fire-fighting apparatus			
Portable Fire Extinguishers	Passenger Accommodation Space	1 per each deck (minimum 2)		1 per each 10 metres or part thereof walking distance on each deck (minimum 2)	
	Wheel House	1			

	Galley	1		
	Engine Control Room	1		
	Engine Room	3	4	1 per each 750 kW or part thereof (minimum 3 but not more than 6 required)
	Machinery Space	1 per each space		
< Fixed CO ₂ Fire Extinguishing System > ⁽¹⁾		-		1 set
< Fire Detection and Alarm System >	Engine Room	-		1 set
Main Fire Pumps	Power		1 ⁽²⁾	1 ⁽³⁾
	Manual			-
Emergency Fire Pumps	Power			1 ⁽²⁾
	Manual			1 ⁽²⁾
Fire Main + Hose + Hydrant + Jet Nozzle		1 set		1 set to be provided for each pump ⁽⁴⁾
Fireman's Axes		1		

Note :

- (1) Required for any vessel that are licensed to carry more than 12 passengers and installed with internal combustion engines of aggregate propulsion power of 375 kW or over. The fixed CO₂ fire-extinguishing system may be substituted by a non-portable fire extinguisher (45 litres foam or equivalent CO₂ type) if it can be satisfactorily demonstrated that the jet of the fire extinguishing media can reach any part of the engine room. For existing vessels of length (L) of 24 metres or above, one 45 litres foam or 16 kilogramme CO₂ fire extinguisher shall be provided in the engine room.
- (2) The pump and the sea connection shall be situated outside of the engine room.
- (3) The pump may be propulsion engine driven, provided it can be readily engaged to the engine.
- (4) Any vessel exceeding 24 metres in length (L) shall be provided with the following additional appliances -
 - (a) 1 hydrant in engine room; and
 - (b) spray nozzles, 1 on deck and 1 in the engine room.
- (5) Any vessel of length (L) of 75 metres and above will be specially considered by the Director.

UNQUOTE

[Note: The above quoted content are subjected to the final version of the "Safety and Survey Regulation" after legislation.]

Ammended item 6**5. Scale of Life-saving Appliances**

5.2 Provisions of life-saving appliances in “Safety and Survey Regulation” Schedule 4 (table 7) are quoted as below:-

QUOTE

Table 7 Class IV vessels that are licensed to carry not more than 60 passengers and are not let for hire or reward and operate within the waters of Hong Kong

Life-saving appliances	Quantity	
Lifejacket	100% ⁽²⁾	
Lifebuoy	Vessel length (L) (m)	Number
	$L < 12$	1
	$12 \leq L < 21$	2
	$21 \leq L < 37$	4
	$L \geq 37$	6
Buoyant Line ⁽¹⁾	1	

Note :

(1) The minimum lengths of buoyant line for Class IV vessels are as follows :

For $L < 21$ m requires 18 m

For $L \geq 21$ m requires 27.3 m

(2) Where the required quantity of life-saving appliances is expressed as a percentage it means the percentage of the total number of persons carried on board.

UNQUOTE

[Note: The above quoted content are subjected to the final version of the “Safety and Survey Regulation” after legislation.]

5.2 Provisions of live-savings appliances in “Safety and Survey Regulation” Schedule 4 (table 1) are quoted as below:-

QUOTE

Table 1 Class IV vessels that are licensed to carry not more than 60 passengers but are let for hire or reward and operate within the waters of Hong Kong

Operation Area	Specified Sheltered Waters	Anywhere within the waters of Hong Kong
Life-saving appliances		
Lifejacket	any number	100% adult life-jacket + 5% children lifejacket
Lifebuoy	minimum number per Table 2	minimum number per Table 3
Buoyant Lifeline ⁽³⁾		1 for Vessel length (L) < 9 m 2 for Vessel length (L) ≥ 9 m

Notes: -

- (1) Where the required quantity of life-saving appliances is expressed as a percentage it means the percentage of the total number of persons carried on board.
- (2) Children's lifejackets should be provided when children are carried onboard.
- (3) Minimum length of buoyant line -

For L < 21 m	requires	18 m
For L ≥ 21 m	requires	27.3 m

Table 2 Minimum Number of Lifebuoys as required in Table 1

Vessel Length (metres)	Number of Lifebuoys
Under 12	2
12 and under 15	4
15 and under 18	6
18 and under 21	8
21 and under 24	10
24 and above	12

UNQUOTE

[Note: The above quoted content are subjected to the final version of the "Safety and Survey Regulation" after legislation.]

Ammended item 7 只供參考用 For reference only (特定表格 Prescribed form)

第 IV 類別船隻的檢查證明書

CERTIFICATE OF INSPECTION FOR A CLASS IV VESSEL

總長度(LOA) (米) Length overall (LOA)(metre)	船名 Name of Vessel	
最大寬度(米) Max. Breadth (metre)	船隻擁有權證明書編號 Certificate of Ownership No.....	
總噸位 Gross Tonnage	建造日期 Date of build	
全船引擎總動力 (千瓦) Total engine power on board (kW).....	Let for hire or reward 出租以收取租金或報酬的人數	Number displayed in Operating Licence 在運作牌照顯示的人數
總乘客人數 Maximum number of passengers		
最少船員人數 Minimum number of crew		
允許乘載總人數 Total number of persons permitted		

茲證明上述船隻已由下列人士/機構進行檢驗

This is to certify that the above named vessel was examined by
 機構名稱 of.....
 於 at 日期 on

並顯示已符合相關規例及“工作守則-第 IV 類船隻安全標準”的相關規定。夾附的檢驗記錄與核證最高可載運量(包括乘客與船員)等記錄，連同安全設備清單，包括消防設備、救生設備、燈號、號型及聲號經核實確定有設置、維修及存放船上。

and found to be in accordance with the relevant regulations and relevant requirements of the “Code of Practice – Safety Standards for Class IV vessels”. Attached are the Inspection Record, record on the certified maximum carrying capacity of persons (including passengers and crew) etc. and the listed items of safety equipment including fire-fighting appliances, life-saving appliances and lights & sound signals, which are confirmed, equipped, maintained and kept onboard.

本證書有效期至..... 但船隻、其機器及設備應保持有效維修及按上述安全工作守則的規定檢驗和下列條件(如有): -

This certificate will remain valid until subject to the vessel, its machinery and equipment being efficiently maintained and examined in accordance with the above-mentioned Code, and to the following conditions, (if any): -

核准操作範圍是在香港水域及下列限制 (如有) the permitted area of operation is within waters of Hong Kong and with restrictions as follows (if any): -.....

船上排/乾塢檢驗的最近一次日期 / Date of last slip or docking inspection on _____
 上一次最後檢驗日期 / Date of pervious final inspection on _____

簽發於 Issued at 日期 on

特許驗船師姓名/ 特許機構名稱及其驗船師姓名
 Name of Authorized Surveyor / Authorized Organization & name of surveyor.

簽署 Signature

日期 Date



備註 Note: 建議此證書應放置於船上顯眼處。 It is recommended This Certificate to be displayed on board in a conspicuous position.

Amended item 8

附件 Annex 4A

第 IV 類船隻的最高可載運人數的計算 及/或 檢驗證明裝置是適合由一名 “兼任輪機員船長” 操控

Determination of maximum number of persons to be carried and / or Survey Certification on installation suitable for “combined coxswain” operation of a Class IV vessel

Name of Vessel.....Certificate of Ownership No:.....		船名 :擁有權證明書編號 :	
1 (a) 最高可載運量和座椅 Maximum Carrying Capacity and Seating			
船隻的最高可載運量(包括乘客和船員在內)的計算方法如下: The maximum carrying capacity (including passengers and crew) are determined as follows:			
[]	(i) 開敞式甲板船隻 open deck vessel (L x B =)		
	L x B 所得數 numeral	總人數 Total No. of	計算總人數 Determined Total No. of Persons
或/or	≤ 5	2	()
	>5 to ≤ 10	3	()
	> 10	4	()
[]	(ii) 圍蔽式甲板船隻 enclosed deck vessel	計算總人數 Determined Total No. of Persons	
	總人數 total number of persons = L x B x 0.4		
及/and	(iii) 船東指示要求最少船員名額 Owner's indicated the requested minimum number of crew = ()		
	式中 where L : 船隻(甲板)的總長(米) vessel's (deck) length overall in metres = ()		
	B : 船隻的最大寬度(米) vessel's maximum breadth in metres = ()		
(b)	所有乘客應有足夠的座椅或休息設施可供預定的用途。作指引之用，應有不少於總載客人數 50% 固定座位，餘數可採用另外的形式或類別，但必須相對地穩妥及安全，符合預定用途。 All passengers should be arranged with seating or resting facilities adequate for the intended purpose. As a guidance, the number of fixed seats should be not less than 50% of its maximum number of carrying capacity and the balanced number of seats can be in other form or type provided that they are relatively stable and safe for its purpose.	不適用 Not applicable	
		足夠 / 不足夠 Adequate / Not Adequate	
(c)	載運超過 12 名乘客及從事租賃業務的船隻之乘客艙室的標記 Marking in Passenger Space for vessel engaging in chartering and carrying capacity more than 12		
	須在乘客上船的顯眼位置，以中、英文註明每層甲板可載運的乘客人數，如以下所示 The number of passengers in which each deck can accommodate should be indicated, in a conspicuous location, at all spaces where passengers will be embarking, in Chinese and English :-		
	上層甲板 Upper level ()	不適用 Not applicable /	
	主甲板 Main Deck ()		
	等等 Etc. ()		
	最高乘客名額 Maximum number of passengers ()		
	最少船員名額 Minimum number of crew ()		
	最高載運量 Maximum carrying capacity ()		
2.	證明這船隻裝置是適合由一名 “兼任輪機員船長” 操控 Certification on installation suitable for “Combined Coxswain” operation for this vessel	不適用 Not applicable/	
	以此證明這船隻的無人操作機器艙間備有適合由一名 “兼任輪機員船長” 操控的配備並經檢驗及測試滿意，包括艙底水警報，主要的主機控制、儀錶、主機及發電機故障警報裝置，主機、發電機及抽氣扇的遙控關閉，煙霧偵測及警報裝置等裝置。(參照第 III 章第 3.14 段相關的要求) This is to certify that this vessel has appropriately equipped, inspected and tested satisfactory, including fittings of bilge alarm, essential main engine controls, indicators and main / generator engines abnormal warning alarms, remote shutdown of main / generator engines and ventilation fans, and a fire or smoke detection system etc., as appropriate, for unattended machinery space requirements suitable for “combined coxswain” operation. (Refers to relevant requirements in paragraph 3.14 of Chapter III.)	適合 / 不適合 Suitable / Not suitable	
	- 裝置/ 額外詳細資料 Installation / Additional Details: -		

備註 Remark : (如有需要可另加頁數 additional sheet if required)

.....
特許驗船師姓名 / 特許機構名稱及其驗船師姓名

Name of Authorized Surveyor / Authorized Organization and name of surveyor

.....
簽署 Signature日期 Date

Amended item 9**3 Acceptance of Stability**

- 3.1 As a general rule, no vessel will be accepted where the angle of heel exceeds 7° as a result of a heeling moment of $WB/12$ or any greater heeling moment that could be expected to arise in service.
- 3.2 In any case where an angle of heel exceeding 4° has arisen as a result of a heeling moment of $WB/12$, the seating and other arrangements of the vessel should be examined to see whether a heeling moment greater than $WB/12$ could be expected to arise in service. If this is found to be so, proper measure should be taken to avoid an angle of heel greater than 7° would arise as a result of this heeling moment.

4 Determination of weight of passengers and crew

- 4.1 The following information should be used for the consideration of the effects of passenger and crew weight:
- (a) the distribution of passengers is 4 persons per square metre;
 - (b) each person has a mass of 68 kg or $<75 \text{ kg}>$;
 - (c) Vertical Centre Gravity of seated passengers is 0.3 m above seat;
 - (d) Vertical Centre Gravity of standing passengers is 1.0 m above deck;
 - (e) passengers and luggage should be considered to be in the space normally at their disposal

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel.

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

(Vessel length less than 15 m / 船隻長度小於 15 米)

Simple Plans Required Approval for Initial Licensing of Local Vessels

本地船隻首次牌照 需要審批的簡單圖則

* Delete where not appropriate / 刪去不需要處	File No. / 檔案號碼	
Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼		Vessel Class / Type / Category 船隻類別 / 類型 / 種類
<i>Approval Plans / 審批圖則</i>		<i>Remark / 備註</i>
<u>(A) General Plans / 一般圖則</u>		
1. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-G-01</i> General Arrangement Plan (Owner to provide necessary information on layout, decks etc.) 一般佈置圖則 (船東提供所需資料如外形、甲板層數等)		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
2. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-G-02 / 11</i> (Only applicable to vessel carrying more than 4 passengers / 只適用載乘客 4 人以上) Passenger Space (shelter)/ Seating Arrangement & Position / Freeboard Mark Diagram 乘客艙(遮閉安排) / 座位佈置及座位設置 / 吃水標示圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
3. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-G-01+ HS-01/ 09</i> (equiv to <i>Plan-G-01 and Plan-H-09</i>) (Only applicable to vessel length less than 8 m / 只適用於船隻長度小於 8 米) Vessel Particulars , General Arrangement and Basic Hull and Deck Plate Thickness Diagram 船隻特別資料、一般佈置及基本船殼和甲板之板厚示意圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
<u>(B) Hull and Safety Equipment Plans / 船殼及安全設備圖則</u>		
4. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-HS-01/ 09</i> (equiv to <i>Plan- HS-03, H-09</i>) Vessel Particulars , and Basic Hull and Deck Plate Thickness Diagram 船隻特別資料及基本船殼和甲板之板厚示意圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
5. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-HS-07</i> Inclining Experiment Report/Rolling Period / Simple Inclining - Test Report 傾斜試驗 / 橫搖週期 / 簡單傾斜- 測試報告		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
6. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-HS-10A&B (HS-10C)</i> LSA & FFA Installation and Arrangement Diagram 救生及救火設備及佈置示意圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
7. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-HS-10C</i> (Not applicable to open boat / 開敞船隻不需要) Escape Installation and Arrangement Diagram 逃生設備及佈置示意圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
8. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-HS-10D</i> Lights, Shapes & Sound Signals Installation and Arrangement Diagram 號燈、號型、聲號備及佈置示意圖則		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
<u>(C) Machinery Installation Plans 機器及其系統設備圖則</u>		
9. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-M-01/ to / 10 etc.</i> ()		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
<u>(D) Electrical Installation Plans 電器及其系統設備圖則</u>		
10. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)-E-01 / to / 05 etc.</i> ()		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
<u>(C/D) Machinery / Electrical Installation Plans 機器/電器及其系統設備圖則</u>		
11. 簡單圖則 <i>Plan(Simp)- M-01/ to / 10 + E-01 / to /05 etc.</i> ()		Yes / No / Not Applicable * 有 / 沒有 / 不需 *
Note : If required, owner must submit additional plans to supplement for deficient information (please refer to relevant Code of Practice or regulation). 註 : 如有需要, 船東必須另加圖則去補充不足資料之處 (請參考本有關工作守則或規例) 。		

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

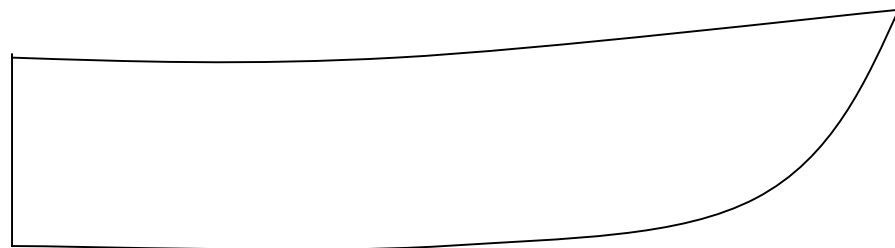
簡單圖則 *Plan(Simp)-G -01*

General Arrangement Plan (Owner to provide necessary information on layout, decks etc.)

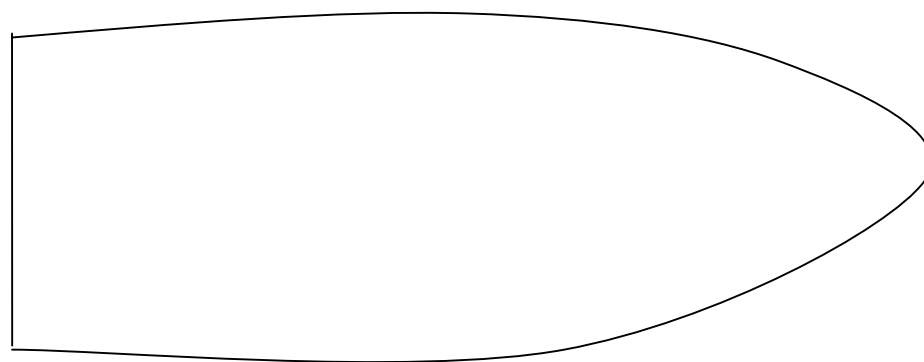
一般佈置圖則 (船東提供所需資料如外形、甲板層數等)

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)



側面圖
Side View Profile



甲板
DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplement by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

<u>Vessel information</u> 船隻資料	<u>Content</u> 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Length 長度	
5. Width 闊度	
6. Depth 深度	
7. No. of decks 甲板層數 (Please Show Location / 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批 :	Date 日期 :

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

簡單圖則 Plan(Simp)-G-02 /11

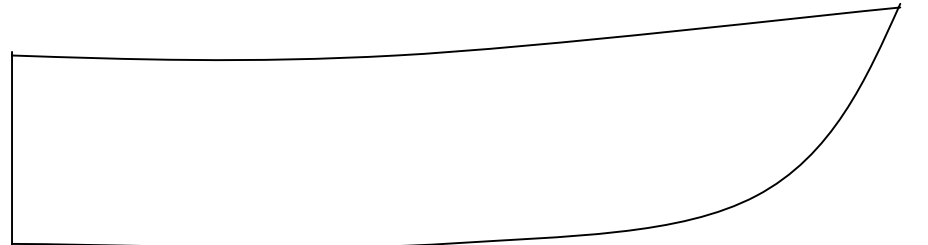
(Only applicable to vessels carrying more than 4 passengers / 只適用載乘客 4 人以上)

Passenger Space (shelter)/ Seating Arrangement and Position / Freeboard Mark Diagram

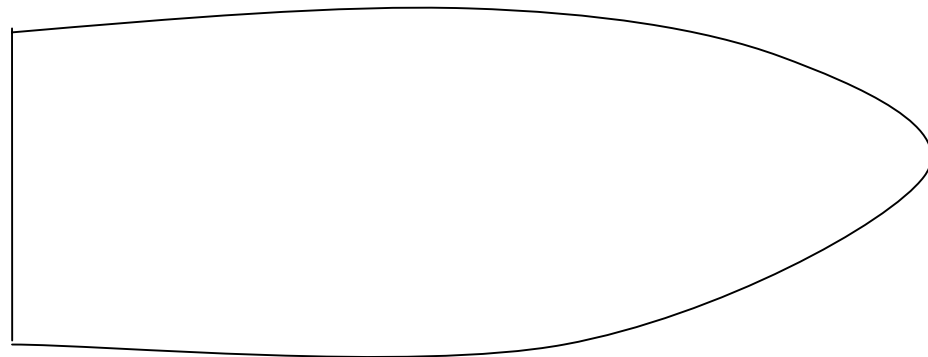
乘客艙(遮閉安排) / 座位佈置及座位設置 / 吃水標 示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)



側面圖
Side View Profile



甲板
DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplement by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel information 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Length 長度	
5. Width 闊度	
6. Depth 深度	
7. Freeboard Mark (mm below main deck) 吃水標 (主甲板以下(mm)) (Please Show Location / 請顯示位置)	
8. Seating Arrangement / Position(*) 座佈置及座位設置(*)	
Approved by 經辦審批 :	Date 日期 :

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

(Only applicable to vessel length less than 8 m / 只適用於船隻長度小於 8 米)

簡單圖則/ Plan(Simp)- G-01+ HS-01/09

Vessel Particulars / General Arrangement and Basic Hull and Deck Plate Thickness Diagram

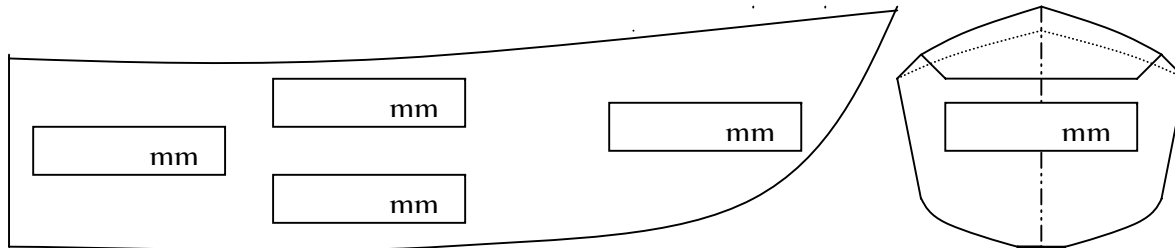
船隻特別資料/一般佈置/及基本船殼和甲板之板厚示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)

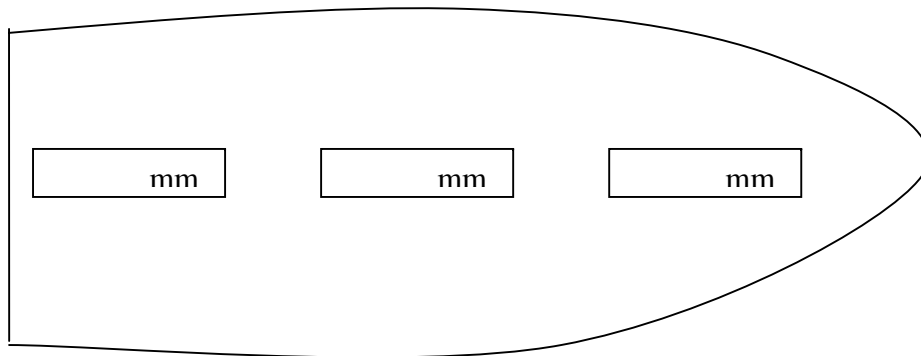
Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate. 如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets. 詳程可以相片補充或另加紙張.
3. Please show by dotted line long/transverse frame. 請以虛線列出縱及橫向肋骨.
4. Not to proportion/scale. / 不按比例/標尺



船旁及船底板
SIDE & BOTTOM PLATING

船尾板圖
TRANSOM



甲板
DECK PLATING

Vessel Particulars & Basic Hull information 船隻特別資料及基本船殼資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Length 長度	
5. Width 闊度	
6. Depth 深度	
7. Material 構造材料 (GRP 或 木質)	
8. Number of Transverse Frame 橫架數目	
9. Number of Long. Girder/Keelson/ Frame 縱龍骨/邊龍骨/直隔擋數目	
10. Number / Size of Buoyancy Space 浮艙數目及容量 _____/_____ (Please show location/ 請顯示位置)	
11. Hull design / construction standards /rules adopted 應用的船殼/結構標準/規則	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

簡單圖則 Plan(Simp)-HS-01/09

**Vessel Particulars and
Basic Hull and Deck Plate Thickness Diagram**

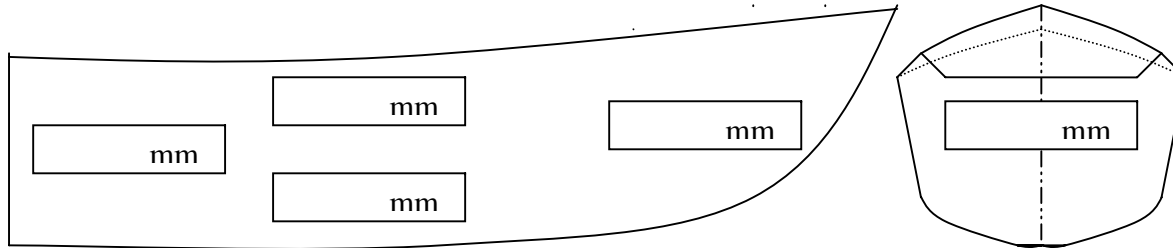
船隻特別資料及基本船殼和甲板之板厚示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)

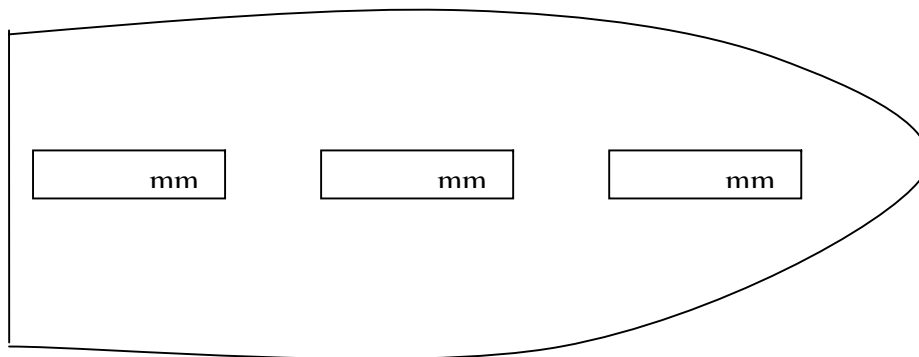
Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張.
3. Please show by dotted line long/transverse frame.
請以虛線列出縱及橫向肋骨.
4. Not to proportion/scale. / 不按比例/標尺



船旁及船底板
SIDE & BOTTOM PLATING

船尾板圖
TRANSOM



DECK PLATING

Vessel Particulars & Basic Hull information 船隻特別資料及基本船殼資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Length 長度	
5. Width 闊度	
6. Depth 深度	
7. Material 構造材料 (GRP 或 木質)	
8. Number of Transverse Frame 橫架數目	
9. Number of Long. Girder/Keelson/ Frame 縱龍骨/邊龍骨/直隔擋數目	
10. Number / Size of Buoyancy Space 浮艙數目及容量 _____/_____ (Please show location/ 請顯示位置)	
11. Hull design / construction standards /rules adopted 應用的船殼/結構標準/規則	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

簡單圖則 *Plan(Simp)-HS-07*

**Inclining Experiment Report/Rolling Period /
Simple Inclining - Test Report**

傾斜試驗 / 橫搖週期 / 簡單傾斜- 測試報告

Remarks 備註:

1. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張.
2. Please show by dotted line long/transverse frame.
請以虛線列出縱及橫向肋骨.
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel Particulars & Basic Hull information 船隻特別資料及基本船殼資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Length 長度	
5. Width 闊度	
6. Depth 深度	
7. Material 構造材料 (GRP 或 木質)	
8. Number of Transverse Frame 橫架數目	
9. Number of Long. Girder/Keelson/ Frame 縱龍骨/邊龍骨/直隔擋數目	
10. Number / Size of Buoyancy Space 浮艙數目及容量 _____ / _____ (Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

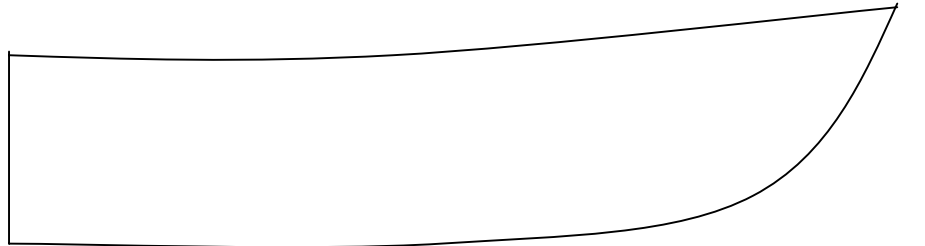
簡單圖則 Plan(Simp)-HS -10A&B (HS-10C)

LSA & FFA Installation and Arrangement Diagram

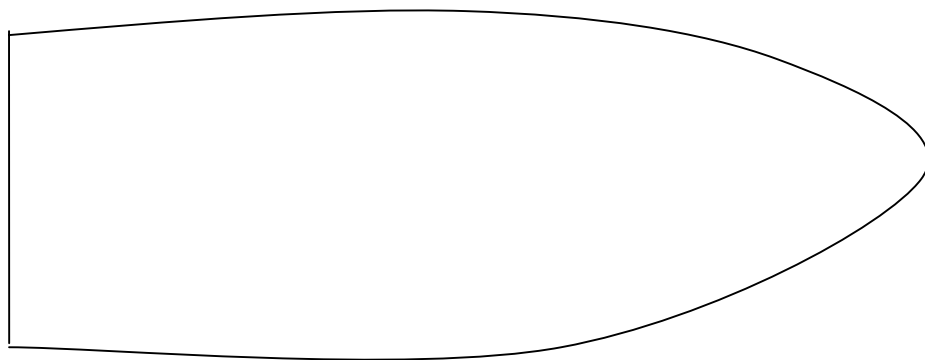
救生及救火設備及佈置示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)



側面圖
Side View Profile



甲板
DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請註明
2. May use separate sheet for each arrangement of information
可用另外紙張顯示每種設備或佈置
3. Escape routes can be shown in this plan or in separate sheets.
逃生佈置可顯示在本圖則上或另外紙張
4. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳情可以相片補充或另加紙張
5. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

<u>Vessel information</u> 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No. / Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. LSA & FFA installation 救生及救火設備	(Please show location/ 請顯示位置)
(a)	
(b)	
(c)	
(d)	
(e)	
(f)	
(g)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

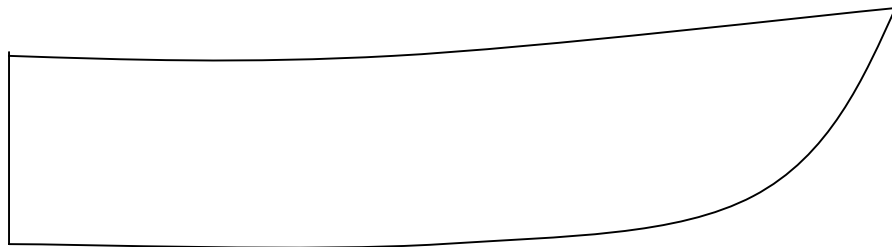
簡單圖則 Plan(Simp)-HS -10C (Not applicable to open boat / 開敞船隻不需要)

Escape Installation and Arrangement Diagram

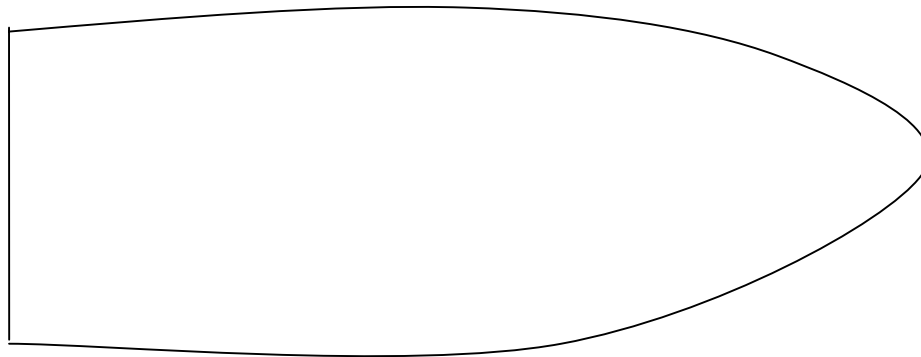
逃生設備及佈置示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)



側面圖
Side View Profile



甲板
DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

<u>Vessel information</u> 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No. / Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Escape Installation 逃生及設備 (Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

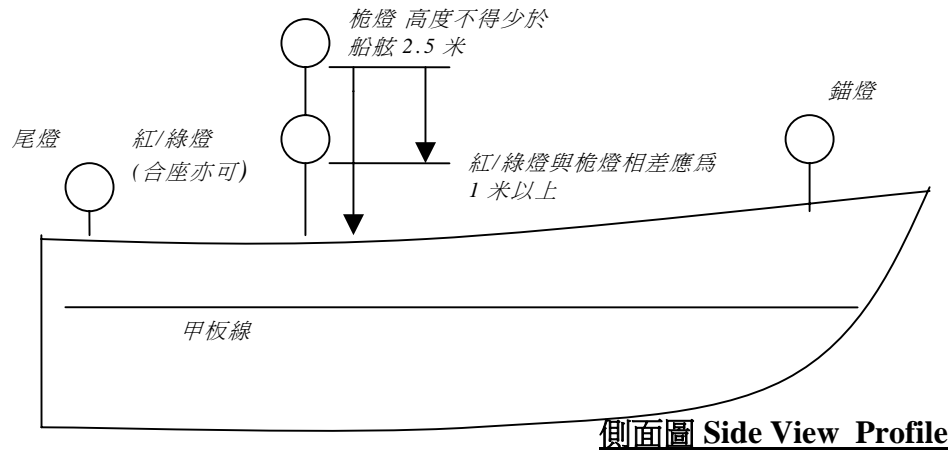
簡單圖則 Plan(Simp)-HS -10D

Lights, Shapes & Sound Signals Installation and Arrangement Diagram

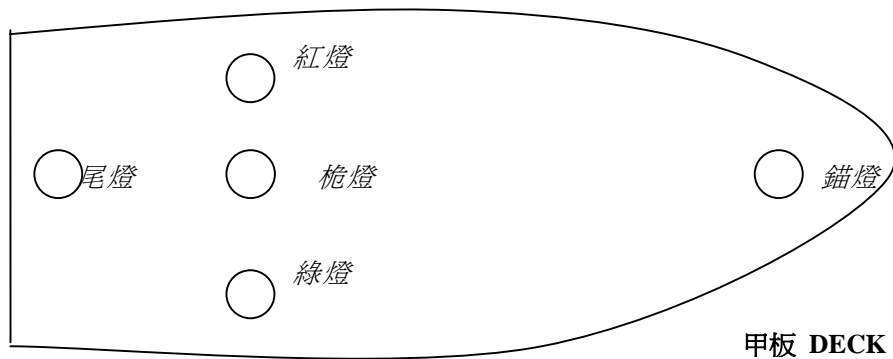
號燈、號型、聲號設備及佈置示意圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)



側面圖 Side View Profile



甲板 DECK

- 註: 1) 長度未滿 7 米, 最大航速不超過 7 節, 只需環照白(錨燈)一盞。如條件許可, 亦需裝設紅及綠燈。
 2) 長度滿 7 米至小於 12 米, 需加 3 個黑色球體, 1 個黑色菱形體及一個能發出有效聲號器具。
 3) 長度滿 12 米至小於 20 米, 需加 2 支環照紅(失控燈), 1 個黑色菱形體及 3 個黑色球體, 號笛及號鐘各一個。

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel information 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No. / Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Lights, Shapes & Sound Signals installation 號燈、號型、聲號設備 (Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

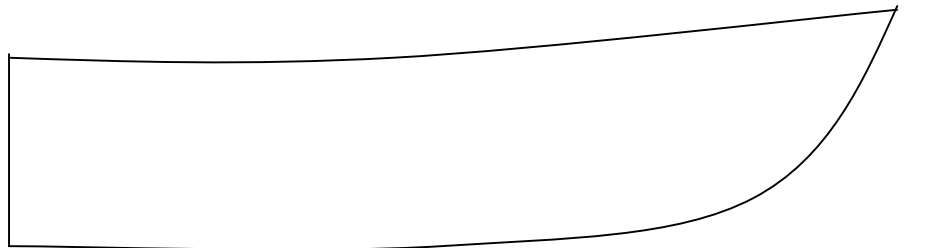
Machinery Installation Plans

機器及其系統設備圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

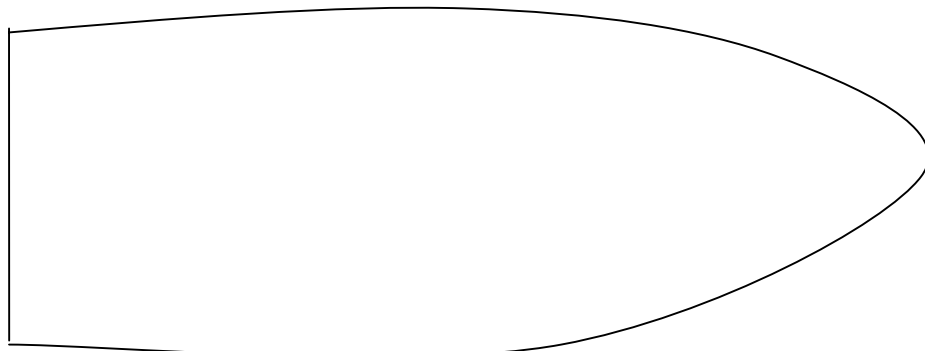
(註 : 一份此圖則必須放置在船上)

簡單圖則 Plan(Simp)-M-01/ / 16 etc



側面圖

Side View Profile



甲板

DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel information 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No. / Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. No. of Main engines/ Propellers. 主機 / 推進器 數量	
5. Main engine maker /type. 主機製造商/型類	
6. Main engine serial number. 主機號碼	
7. Total engine power (kW)/ RPM. 主機總功率 (千瓦) / 轉速	
8. Fuel type/ tank no./ total capacity 燃油類 / 油缸數量 / 總容量	
9. Generator IC engine maker /type. 發電內燃機製造商/型類	
10. Generator engine serial number. 發電內燃機號碼	
11. Fuel type/ tank no./ total capacity 燃油類 /油缸數量 / 總容量 (If not same as above / 如與上不同)	
(Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

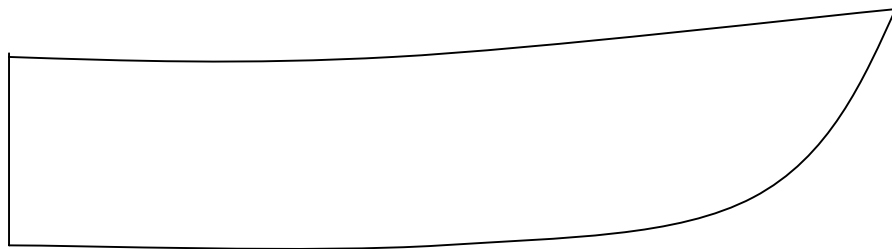
Electrical Installation Plans

電器及其系統設備圖則

(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

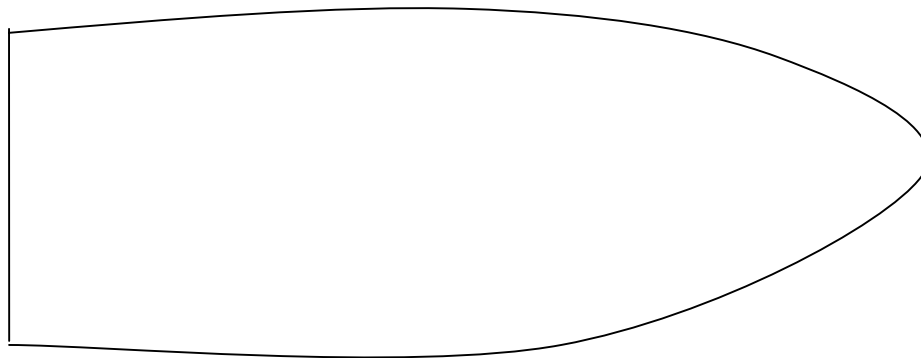
(註 : 一份此圖則必須放置在船上)

簡單圖則 *Plan(Simp)-E 01/ / 05 etc*



側面圖

Side View Profile



甲板

DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel information 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No./ Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. Generator maker /type. 發電機製造商/型類	
5. No. of Generator / serial no.. 發電機數目 / 號碼	
6. Total engine power (kW)/ RPM. 發電總功率(千瓦) / 轉速(每分)	
7. Voltage (V) / Frequency (Hz) 電壓(伏特) / 週頻(轉數/每秒)	
(Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

For use on simple GRP or wooden pleasure vessel

適用於簡單玻璃纖維或木質遊樂船

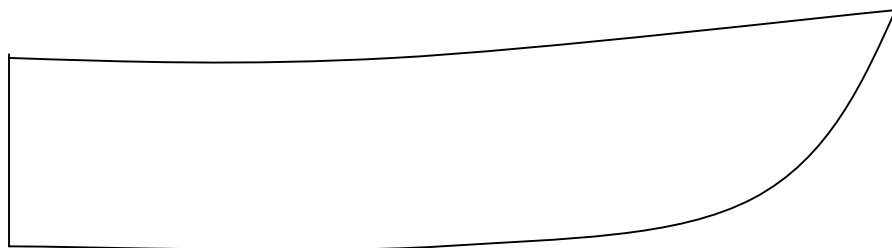
Machinery & Electrical Installation Plans

機器與電器及其系統設備圖則

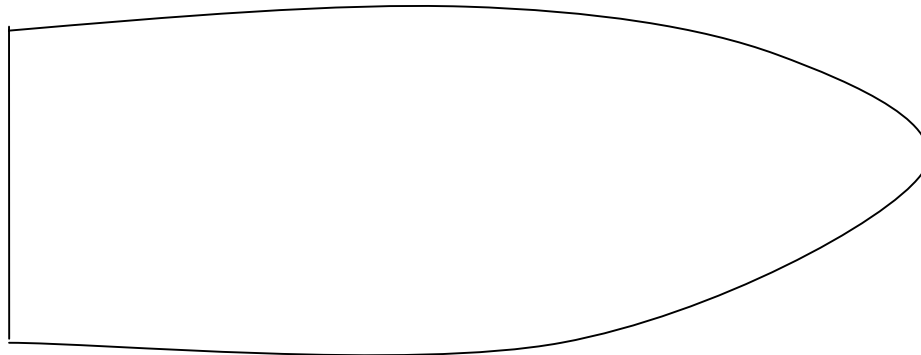
(Note : A copy of this diagram must be kept onboard)

(註 : 一份此圖則必須放置在船上)

簡單圖則 Plan(Simp)-M-01/ / 16 & E-01/ /05 etc



側面圖
Side View Profile



甲板
DECK

Remarks 備註:

1. If there is superstructure, please indicate.
如設有上層建築, 請標示
2. Details can be supplemented by photos or separate sheets.
詳程可以相片補充或另加紙張
3. Not to proportion/scale.
不按比例/標尺

Vessel information 船隻資料	Content 資料內容
1. File No. 檔案號碼	
2. Licence No. / Cert of Ownership no. 牌照號碼 / 船隻擁有權證明書號碼	
3. Vessel Class / Type / Category 船隻 類別 / 類型 / 種類	
4. No. of Main engines/ Propellers. 主機 / 推進器 數量	
5. Main engine maker /type. 主機製造商/型類	
6. Main engine serial number. 主機號碼	
7. Total engine power (kW)/ RPM. 主機總功率 (千瓦) / 轉速	
8. Fuel type/ tank no./ total capacity 燃油類 / 油缸數量 / 總容量	
9. Generator IC engine maker / type. 發電內燃機製造商/型類	
10. Generator engine serial no. 發電內燃機號碼	
11. Generator maker /type. 發電機製造商/型類	
12. No. of Generator / serial no.. 發電機數目 / 號碼	
13. Total engine power (kW)/ RPM. 發電總功率 (千瓦) / 轉速(每分)	
14. Voltage (V) / Frequency (Hz) 電壓 (伏特) / 週頻 (轉數/每秒)	
(Please show location/ 請顯示位置)	
Approved by 經辦審批	Date 日期

Annex 7**Implementation of the Requirements of****《Annex VI of MARPOL 73/78》 to Locally Licensed Vessels**

《Annex VI of MARPOL 73/78》 for the Prevention of Air Pollution from Ships together with the requirement for diesel engines with EAIPP are both expected to come into force internationally on 19 May 2005. The following relevant requirements will be applied to all locally licensed vessels when the above annex of the conventions is enforced.

2. The Requirements of Annex VI of MARPOL 73/78 contains wide-ranging regulations covering the following areas: -
 - (a) Prohibition of the use or release of ozone depleting substances
 - (b) Nitrogen oxide (NO_x) emission from diesel engines
 - (c) Sulphur oxide (SO_x) emissions from ships
 - (d) Volatile organic compound emission from cargo tanks of oil tankers
 - (e) Shipboard incineration of waste
 - (f) Fuel oil quality

3. The contents relating to the control of Nitrogen oxide (NO_x) emission from exhaust gas of diesel engines fitted onboard vessels are prescribed under Reg. 13 of the Annex, of which the control NO_x limits are summarised as follows: -

	Rated Engine Speed (rpm) (n)	Maximum allowable NO _x -emissions (g/kWh)
a.	n < 130	17
b.	130 ≤ n < 2000	45n ^{-0.2}
c.	n ≥ 2000	9.8

4. The control measures on air pollution prevention to vessels under Annex VI of MARPOL 73/78 applied to locally licensed vessels which are operated solely within Hong Kong waters are as follows: -
 - (a) For vessels of 400 gross tonnage and above
Surveys and inspections on these vessels should be in accordance with Regulation 5 of Annex VI. Upon satisfactory completion of the survey, a Hong Kong Air Pollution Prevention (HKAPP) Certificate is to be issued.

 - (b) For vessels of less than 400 gross tonnage
As required by the Administration, a simple and effective visual inspection will be carried out to ensure no unauthorized modifications or installation of equipment in

respect of Annex VI during the annual safety survey of the vessel for the issuance of the Certificate of Survey.

5. The requirement of diesel engines with a power output of more than 130 kW to be issued with Engine International Air Pollution **Prevention Certificate (EIAPP)**
 - (i) An EIAPP Certificate is not required as far as the engine has been certified by engine maker that it is in full compliance with Regulation 13 and the NOx Technical Code or the Euro Emission Standards with record of information containing detailed parameters, including components and setting of the engine.
 - (ii) Diesel engine fitted on board any locally licensed vessel shall be inspected annually by officer of the Department or authorized surveyor /organization during the annual survey of the vessel for the issuance of the Certificate of Survey to ensure that engines are in compliance with the requirement of para.5 (a) above. NOx compliance verification could be determined by checking the engine parameter and component to verify that the component, setting and operating values have not deviated from the specifications in the engine maker's record of information.
 - (iii) The above-mentioned requirements of NOx emission control on marine diesel engines are only applicable to those new engines installed on board vessel on or after the enforcement date of the 《Annex VI of MARPOL 73/78》
6. The implementation schedules of the relevant Annex VI requirement as indicated in above para. 4 are as follows: -
 - (a) new vessels constructed on or after 19 May 2005 shall comply.
 - (b) existing vessels (i.e. vessels constructed prior to 19 May 2005) are required to comply no later than their first scheduled drydock after 19 May 2005 but in no case later than three years, i.e. 19 May 2008.
 - (c) The measures in above para 5 will be applicable to vessels which are installed with marine diesel engines constructed on or after 19 May 2005 i.e. the entry into force date of the Annex VI.
7. This requirement does not apply to emergency generator engines; lifeboat engines and any engine installation intended to be used solely for emergency purpose.

Remark: The aforementioned information will be subjected to the consent of EPD, relevant Policy Bureaux and Department of Justice.